



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
15 May 2000
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2000 года
13–23 июня 2000 года, Женева
Пункт 3 предварительной повестки дня
ЮНФПА

**Фонд Организации Объединенных Наций в области
народонаселения**

**Будущие программные направления деятельности ЮНФПА с
учетом пятилетнего обзора результатов Международной
конференции по народонаселению и развитию (МКНР+5)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Деятельность в связи с МКНР+5	5
A. Задачи в контексте МКНР+5	5
B. Предлагаемая направленность основной деятельности ЮНФПА	8
III. Рабочие структуры и координационные механизмы	17
IV. Элементы решения	20
Приложение I	21
Приложение II	22

I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с решением 99/18 Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА, в котором в адрес Фонда была высказана просьба представить доклад о «стратегически важной роли ЮНФПА в оказании поддержки осуществлению странами соответствующих ключевых мероприятий, изложенных в докладе Специального комитета полного состава двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи». В указанном решении также содержалась просьба о том, чтобы этот доклад: а) был подготовлен параллельно с представлением документа о многолетних рамках финансирования; б) чтобы в нем было отражено, как ЮНФПА будет осуществлять свою руководящую роль в деле обеспечения наличия услуг и средств, связанных с охраной репродуктивного здоровья; в) чтобы в нем были в общих чертах намечены рабочие механизмы и механизмы координации деятельности с правительствами, другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и донорами; и г) чтобы в нем были установлены стратегические приоритеты, которые будут «служить руководством и ориентиром для Фонда при осуществлении им мероприятий, принятии обязательств и распределении ресурсов».

2. Предлагаемые будущие программные направления деятельности и стратегии ЮНФПА, определенные в настоящем докладе, соответствуют направлениям деятельности и стратегиям, которые освещаются в документе, представленном Исполнительному совету на второй очередной сессии, в связи с вопросом о многолетних рамках финансирования (МРФ), 2000–2003 годы (DP/FPA/2000/6), поддержаны Советом в его решении 2000/9 и будут в полной мере учтены в процессе ориентированного на результат управления в рамках Фонда. Подготовка настоящего доклада осуществлялась параллельно с подготовкой доклада о многолетних рамках финансирования, что было вызвано стремлением придерживаться единообразного и взаимодополняющего подхода. В частности, отобранные для МРФ три цели отражают три основные программные области Фонда.

3. После Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) 1994 года Фонд подготовил доклад для Исполнительного совета (DP/1995/25) с изложением своих предлагаемых программных приоритетов и будущих направлений деятельности. В своем решении 95/15 Исполнительный совет поддержал три основные программные области: охрана репродуктивного здоровья, включая планирование семьи и сексуальное здоровье; стратегии в области народонаселения и развития; и информационно-пропагандистская работа. Было признано, что отбор этих трех областей (до этого момента Фонд предоставлял свою помощь в восьми категориях по плану работы) позволит ЮНФПА повысить стратегическую направленность своего программирования; эффективно использовать свои сравнительные преимущества и опыт в области народонаселения и развития; и создаст для Фонда возможности для использования более целостного подхода в рамках оказания помощи странам в связи с удовлетворением их конкретных демографических потребностей. В течение периода после МКНР деятельность, проводимая ЮНФПА в этих программных приоритетных областях, была эффективной, однако наступило время для их пересмотра в свете процесса обзора в рамках МКНР+5.

4. Процесс обзора МКНР+5 предоставил возможность для проведения общего анализа опыта различных стран в деле осуществления Программы действий МКНР. Этот процесс включал в себя обследование ЮНФПА на местах; выводы и рекомендации, подготовленные в рамках трех совещаний «за круглым столом» и четырех технических симпозиумов МКНР+5; региональные консультативные совещания, проводившиеся пятью региональными комиссиями Организации Объединенных Наций; и Гаагский форум, которому предшествовали совещания основных групп партнеров — парламентариев, неправительственных организаций (НПО) и молодежных организаций. Завершающим этапом процесса стала двадцать первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, на которой 2 июля 1999 года была принята резолюция об «Основных направлениях деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию» (см. документ A/RES/S-21/2).

5. В рамках широкомасштабного анализа, проведенного в ходе процесса обзора МКНР+5, был констатирован значительный прогресс в деле осуществления Программы действий МКНР и ряд препятствий. Прогресс был достигнут в следующих областях: включение демографической составляющей стратегии в области развития; программно-аналитические, законодательные и организационные изменения в области народонаселения и развития и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав; расширение участия НПО; расширение участия женщин в деятельности на программно-аналитическом и директивном уровнях; изменения законодательного характера, направленные на борьбу с насилием в отношении женщин, в частности с практикой калечащих операций на женских половых органах; осуществление более всеобъемлющих комплексов мероприятий в области охраны репродуктивного здоровья на уровне первичного медико-санитарного обслуживания; уделение большего внимания потребностям подростков и роли и обязанностям мужчин; обеспечение предложения широкого ассортимента различных противозачаточных средств; и уделение повышенного внимания задаче снижения показателя материнской смертности как составной части права женщин на репродуктивное здоровье, а также обеспечение большей ориентированности на проведение эффективных практических мер. Кроме того, было достигнуто более глубокое понимание имплементационных процессов и признание потребности в более широком участии гражданского общества во всех аспектах осуществления Программы действий МКНР.

6. Несмотря на прогресс, отмечаемый в рамках процесса МКНР+5, был также выявлен ряд факторов, препятствующих практическому осуществлению Программы действий МКНР, включая: отсутствие надежной информации для определения потребностей и приоритетов и для планирования эффективных программ; недостаточность финансовых ресурсов; сохраняющееся нежелание открыто обсуждать проблемы репродуктивного здоровья подростков; недостаточность национального технического потенциала; и пока еще неполное участие гражданского общества и частного сектора. Эти препятствия существуют в условиях, когда равенство полов еще далеко не достигнуто; когда смертность женщин при родах и от других причин является недопустимо высокой; когда пандемия ВИЧ/СПИДа усиливается; когда продолжают возникать ситуации политической нестабильности и чрезвычайные ситуации; и когда происходит рост числа подростков и престарелых.

7. Анализируя роль ЮНФПА в будущем с учетом достигнутого прогресса и сохраняющихся проблем, Фонд приходит к двум главным заключениям: а) три основные программные области ЮНФПА, поддержанные в решении 95/15, сохраняют свою актуальность, хотя необходимо повысить направленность деятельности Фонда по поддержке в этих областях, с тем чтобы более эффективно удовлетворять связанные с народонаселением и репродуктивным здоровьем потребности различных стран и помогать странам добиваться достижения целей и установленных контрольных показателей МКНР+5; и б) необходимо укреплять внутренние связи между тремя указанными основными программными областями.

8. ЮНФПА по-прежнему будет в основном предоставлять свою поддержку на страновом уровне, и в ее основе будут лежать потребности стран, в которых осуществляются программы. Все мероприятия в контексте осуществляемых при содействии ЮНФПА программ будут проводиться в соответствии с принципами и целями Программы действий МКНР, которые были подтверждены в резолюции, принятой на специальной сессии Генеральной Ассамблеи в связи с МКНР+5.

9. Кроме того, повышая направленность своих программных приоритетов, Фонд также учитывает тенденции в глобальной деятельности в демографической и репродуктивной областях, включая продолжающееся снижение возраста, в котором у девочек начинается менструальный цикл, и постепенное увеличение возраста, в котором они вступают в брак. Это приводит к увеличению периода половой зрелости у молодых людей до вступления в брак и начала создания семьи, повышая тем самым риск для здоровья подростков, обусловленный их сексуальной активностью. По мере того как средняя численность семьи снижается, период производства потомства сокращается до нескольких лет по сравнению с 10–15 годами в прошлом. Это приводит к значительному увеличению периода сексуальной, но не репродуктивной, жизни после создания семьи, когда желание вновь рожать детей не возникает. Это в свою очередь сказывается на потребностях в противозачаточных средствах, в частности в методах длительного действия, а также на других вопросах репродуктивного здоровья, таких, как нежелательная беременность, аборт и заболевания, передаваемые половым путем. По мере продолжающегося снижения показателей смертности и рождаемости почти во всех развивающихся странах также возникает новая проблема старения населения и связанных с ней социальных и экономических последствий, которая уже существует в промышленно развитых странах. Наконец, все большую озабоченность во многих странах вызывают высокие темпы урбанизации и ее социальные и экономические последствия.

10. Задачи, изложенные в Программе действий МКНР, которые получили дальнейшее развитие в ходе процесса МКНР+5, конечно же не могут быть решены силами какой-то одной отдельной организации. Поэтому ЮНФПА будет продолжать укреплять отношения сотрудничества как в системе Организации Объединенных Наций, так и вне ее, о чем дополнительно говорится в разделе III настоящего доклада, с тем чтобы помогать странам в их усилиях по достижению целей, поставленных МКНР.

II. Деятельность в связи с МКНР+5

A. Задачи в контексте МКНР+5

11. В документе, содержащем основные направления деятельности МКНР+5, в котором фактически подтверждаются принципы, задачи и цели Программы действий МКНР, освещается ряд областей, требующих более активных мер, и определяются некоторые требующие внимания новые области. Новые контрольные показатели, определяющие достижение целей МКНР, а также новая цель и соответствующие контрольные показатели, касающиеся ВИЧ/СПИДа, обсуждаются в пяти пунктах — 34, 53, 55, 64 и 70 (см. приложение 1). Роль ЮНФПА и соответствующих учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций освещается в ряде пунктов, в частности 23, 38, 40, 55, 61, 66, 70, 89, 103 и 104 (см. приложение 2). В следующих пунктах вкратце определяется ряд областей, в которых ЮНФПА продолжает проводить свою деятельность, а также области, требующие дополнительного внимания в соответствии с резолюцией, принятой на двадцать первой специальной сессии.

12. Хотя в ходе обзора МКНР+5 было установлено, что концепция репродуктивного здоровья в настоящее время пользуется широким признанием, многие страны по-прежнему нуждаются в технической и финансовой помощи, с тем чтобы в своих собственных программах перевести эту концепцию в плоскость практической деятельности в том, что касается интеграции различных компонентов охраны репродуктивного здоровья и повышения эффективности руководства предоставлением услуг, а также качества обслуживания. Кроме того, в общем контексте реформы сектора здравоохранения становится ясно, что страны нуждаются в дополнительной помощи в связи с обеспечением включения услуг в области охраны репродуктивного здоровья в рамки общесекторальных подходов, в связи с финансированием общесекторальных подходов и в контексте обеспечения того, чтобы улучшение услуг в области охраны репродуктивного здоровья, включая планирование семьи и сексуальное здоровье, по-прежнему способствовало общему укреплению и стабильности услуг в области базового медицинского обслуживания (пункт 52(a) документа об основных направлениях деятельности).

13. В пункте 3 документа об основных направлениях деятельности также подтверждается, что «содействие ответственному осуществлению всеми людьми этих [репродуктивных] прав должно лежать в основе всех проводимых при поддержке правительств и общин программ и политики в области репродуктивного здоровья, включая планирование семьи».

14. Связанные с репродуктивным здоровьем, включая планирование семьи, потребности в продукции, предназначенной для целей репродуктивного здоровья продолжают увеличиваться пропорционально росту численности возрастной группы активных в репродуктивном отношении лиц и по мере расширения масштабов использования услуг в области охраны репродуктивного здоровья. В соответствии с имеющейся рекомендацией Фонд в рамках своей общей деятельности и через мероприятия в контексте Глобальной инициативы по вопросам распределения продукции, предназначенной для целей репродуктивного здоровья, будет продолжать

оказывать помощь странам в обеспечении самых широких возможностей охраны репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, продукцию и услуги.

15. Удовлетворение потребностей в области репродуктивного и сексуального здоровья молодежи, в частности подростков, в период после проведения МКНР становится областью все более активной деятельности Фонда. Численность подростков возрастает, и масштабы и многообразие опасностей и проблем для сексуального и репродуктивного здоровья, которые затрагивают подростков во всем мире, невозможно переоценить. В документе об основных направлениях деятельности подтверждаются обязательства в отношении репродуктивного здоровья подростков, изложенные в Программе действий МКНР; признаются права подростков на образование по вопросам репродуктивного здоровья, получение информации и услуг в области репродуктивного здоровья «при должном уважении прав, обязанностей и ответственности родителей»; и подчеркивается потребность в удобных для клиентов и доступных услугах в целях эффективного удовлетворения их репродуктивных потребностей и потребностей в сексуальном здоровье (пункты 73–75).

16. В ходе обзора МКНР+5 было признано, что пандемия ВИЧ/СПИДа является значительно более серьезной, чем предполагалось в 1994 году. В документе, касающемся будущей деятельности, решительно говорилось о потребности в принятии безотлагательных мер по решению этой проблемы, включая активизацию мероприятий, направленных на оказание помощи отдельным лицам, в том числе женщинам и молодежи, для их защиты от ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передаваемых половым путем (пункты 67–72).

17. В области сокращения материнской смертности достигнутый прогресс не был столь значительным, как ожидалось во время проведения МКНР. В то же время многие мелкомасштабные проекты, направленные, например, на расширение доступа к квалифицированному медицинскому обслуживанию для матерей, начинают приносить положительные результаты. Хотя, как представляется, показатель аборт, особенно в странах, в которых все более доступными становятся услуги по планированию численности семьи, снижается, эта проблема по-прежнему является одним из серьезных вопросов государственного здравоохранения и человеческой трагедией, требующей безотлагательного внимания. Для достижения целей МКНР в области сокращения материнской смертности необходимо будет обеспечить широкомасштабное осуществление стратегий, направленных на укрепление программ охраны здоровья матерей (пункты 62–66).

18. Одним из условий обеспечения охраны репродуктивного здоровья и осуществления прав, связанных с репродуктивным здоровьем, также является создание благоприятных условий. В документе, в котором изложены основные направления деятельности, подтверждается та роль, которую равенство полов, равноправие и расширение возможностей женщин играют в рамках общего процесса развития, и необходимость искоренения всех форм дискриминации в отношении женщин как предварительное условие для обеспечения самых высоких стандартов репродуктивного и сексуального здоровья. В рамках процесса МКНР+5 была подтверждена исключительная важность равенства полов как важной цели самой по себе и для достижения основных глобальных

целей искоренения нищеты и повышения качества жизни; а также для создания для женщин и мужчин возможностей, позволяющих им иметь надлежащее репродуктивное здоровье. В этой связи в МРФ Фонда равенство полов и расширение возможностей женщин определяются в качестве одной из целей ЮНФПА и подтверждается положение о том, что сохранение социальных и культурных позиций, предусматривающих дискриминацию в отношении женщин, по-прежнему препятствует обеспечению гендерного равенства. Насилие в отношении женщин и девочек является повсеместным и часто приводит к нарушениям сексуального и репродуктивного здоровья. Во многих странах практика вступления в брак в раннем возрасте, которая обычно влечет за собой беременность в раннем возрасте, не только сокращает тот период, когда женщины получают образование, но связана с более высокими показателями материнской и неонатальной заболеваемости и смертности. В ходе обзора МКНР+5 страны призывались к тому, чтобы они прилагали усилия по искоренению имеющего гендерную основу насилия и других наносящих женщинам ущерб явлений, включая калечащие операции на женских половых органах.

19. В ходе обзора МКНР+5 был признан факт изменения состава мирового населения, характеризующийся увеличением числа людей старшего возраста и молодежи, и была подчеркнута необходимость укрепления национальных систем сбора данных для мониторинга, анализа и оценки причин и последствий таких демографических тенденций, как старение населения и миграция (пункты 21–23).

20. В документе с изложением основных направлений деятельности также подчеркивается существующая во многих частях мира потребность в ориентировании оперативных программ на конкретные группы нуждающихся в помощи, таких, как неимущие и ущемленные в правах слои населения, подростки, беженцы, мигранты и перемещенные лица. Признается, что в каждой из этих категорий в наиболее неблагоприятном положении зачастую находятся женщины и девочки.

21. Чрезвычайные ситуации — стихийные бедствия и конфликты — затрагивают все большее число людей. Исключительное значение в этой связи имеет удовлетворение основных потребностей в области репродуктивного здоровья беженцев, внутренних, перемещенных лиц и мигрантов, поскольку люди, оказавшиеся в таких условиях, в частности женщины и молодежь, зачастую не имеют доступа к необходимым услугам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья или этот доступ является крайне ограниченным, в то время как именно они подвергаются наибольшей опасности заражения заболеваниями, передаваемыми половым путем, и насилию на почве пола. В частности, как представляется, явление перемещения населения имеет прямое отношение к распространению ВИЧ/СПИДа, и в таких ситуациях профилактические меры имеют особое значение. По-прежнему одним из приоритетов является документирование и удовлетворение потребностей в области охраны репродуктивного здоровья лиц, оказавшихся в чрезвычайных ситуациях (пункт 54). Необходимо также проводить агитационно-пропагандистскую деятельность для обеспечения того, чтобы меры по охране репродуктивного здоровья в качестве одного из основных элементов включались во все программы оказания чрезвычайной помощи и восстановления. Роль ЮНФПА в чрезвычайных ситуациях обсуждается в

докладе, представленном на ежегодной сессии Исполнительного совета 2000 года (DP/FPA/2000/12).

В. Предлагаемая направленность основной деятельности ЮНФПА

22. В этом разделе говорится о предлагаемой направленности основной деятельности ЮНФПА в каждой из трех приоритетных областей Фонда в соответствии с задачами, поставленными в рамках МКНР+5. Эти области, в которых должна проводиться основная деятельность, тесно связаны с результатами, о которых говорится в МРФ 2000–2003. В МРФ определены результаты, которых Фонд в целом стремится достичь на двух уровнях — цели и конкретные результаты. В приведенной ниже таблице содержится сводная информация об этих результатах, которые были одобрены Исполнительным советом в его решении 2000/9.

Результаты МРФ 2000–2003 — цели и конкретные мероприятия ЮНФПА

<i>Цели</i>	<i>Конкретные мероприятия</i>
1) Все пары и отдельные лица имеют доступ к высококачественным услугам по охране репродуктивного здоровья, включая планирование семьи и сексуальное здоровье, на протяжении всей жизни.	<ul style="list-style-type: none"> i) Расширение доступности комплексных услуг по охране репродуктивного здоровья. ii) Повышение качества услуг в области охраны репродуктивного здоровья. iii) Улучшение условий для борьбы с практикой, наносящей вред здоровью женщин.
2) Существует сбалансированность динамики народонаселения и социального и экономического развития.	<ul style="list-style-type: none"> iv) Национальный план развития и секторальные планы соответствуют Программе действий МКНР. v) Повышение доступности демографических данных с разбивкой по мужчинам и женщинам.
3) Достижение равенства полов и расширение возможностей женщин.	<ul style="list-style-type: none"> vi) Активизация информационной деятельности в связи с вопросами пола.

23. Как указывалось в пункте 7 выше, ЮНФПА предлагает по-прежнему сосредоточивать свое финансирование в трех программных приоритетных областях, утвержденных в решении 95/15, а именно, репродуктивное здоровье, включая планирование семьи и сексуальное здоровье; стратегии в области народонаселения и развития; и информационно-пропагандистская деятельность. Эти программные области находят четкое отражение в целях, отобранных для рамок МРФ. В МРФ также в качестве одной из основных стратегий для достижения предложенных результатов, наряду с тремя другими

стратегиями — укрепление национального потенциала; создание и использование базы знаний; и поощрение, укрепление и координация совместной деятельности, — определяется информационно-пропагандистская работа. Практическое предоставление услуг в области охраны репродуктивного здоровья предусмотрено в МРФ в разделе конкретных результатов: расширение доступности комплексных услуг по охране репродуктивного здоровья; повышение качества услуг в области охраны репродуктивного здоровья; и улучшение условий для борьбы с практикой, наносящей вред здоровью женщин.

1. Репродуктивное здоровье, включая планирование семьи и сексуальное здоровье

Направленность основной деятельности

24. В области репродуктивного здоровья и репродуктивных прав ЮНФПА будет осуществлять свою деятельность по следующим направлениям: планирование семьи; охрана здоровья матерей и снижение показателя материнской смертности и материнской заболеваемости; профилактика и лечение заболеваний половых путей и венерических заболеваний; а также профилактика ВИЧ/СПИДа. Приоритеты среди этих основных компонентов будут определяться в соответствии с конкретными потребностями отдельных стран. Другие компоненты деятельности по охране репродуктивного здоровья могут поддерживаться в соответствии с национальными потребностями и уровнем развития национальных систем здравоохранения. Кроме того, Фонд будет оказывать поддержку различным мерам по созданию благоприятных условий для максимальной активизации функционирования услуг в области охраны репродуктивного здоровья в целях достижения конкретных результатов, определенных в МРФ.

25. *Охрана здоровья матерей.* Для оказания помощи странам в связи с повышением качества охраны здоровья матерей и снижением показателя материнской смертности и материнской заболеваемости Фонд сосредоточит свою поддержку в трех основных областях: обеспечение доступности услуг по планированию семьи и соответствующих средств и препаратов, с тем чтобы в каждом случае беременность была запланированной и не было необходимости в абортах; обеспечение того, чтобы во время родов каждая женщина могла пользоваться помощью квалифицированной акушерки; и обеспечение того, чтобы каждая женщина в случае осложнений при родах могла получать квалифицированные услуги и экстренную медицинскую помощь. Для контроля за доступностью и использованием акушерских услуг будут собираться соответствующие данные. В послеродовой период особое значение будет придаваться консультативным услугам по планированию семьи и обеспечению доступности противозачаточных средств, не наносящих вреда грудному кормлению. В качестве одной из составных частей этой стратегии в соответствии с рекомендацией Координационного комитета по вопросам здравоохранения (ККЗ) ВОЗ/ЮНИСЕФ/ ЮНФПА, вынесенной им на его заседании в декабре 1999 года и содержащейся в Совместном заявлении ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и Всемирного банка по вопросу о материнской смертности, которое было сделано в октябре 1999 года, для укрепления инициатив по обеспечению безопасного материнства создаются более

эффективные механизмы сотрудничества и координации на страновом уровне для всех соответствующих партнеров.

26. С учетом того, что состояние здоровья и социальный статус женщин являются важнейшими факторами, определяющими их способность успешно противостоять трудностям и опасностям, связанным с беременностью и родами, Фонд будет продолжать выступать за то, чтобы девочки и молодые женщины имели надлежащий доступ к питанию, здравоохранению, образованию и возможностям для улучшения жизни и развития, которые помогут обеспечить для них равный с мужчинами статус. Приоритетными направлениями деятельности, которая будет проводиться в основном путем мобилизации общественности, по-прежнему являются повышение возраста вступления в брак и первых родов, в том числе для супружеских пар, увеличение промежутков между беременностями и сокращение числа случаев нежелательной беременности, особенно в молодом возрасте. Фонд будет продолжать помогать странам укреплять их потенциал в области управления, с тем чтобы можно было обеспечить адекватное количество безопасных и недорогих средств и препаратов, необходимых для охраны репродуктивного здоровья.

27. *Охрана репродуктивного здоровья подростков.* Фонд решительно привержен делу обеспечения охраны здоровья и развития подростков и привлечения подростков ко всем мероприятиям, затрагивающим их жизнь, в том числе в области их полового и репродуктивного здоровья. С учетом социального и культурного контекста каждой страны цель ЮНФПА заключается в обеспечении того, чтобы подростки получали информацию и услуги, которые позволяют им принимать ответственные решения по вопросам предохранения от нежелательных последствий для полового и репродуктивного здоровья. К их числу относятся: нежелательная беременность, венерические болезни (ВБ) и ВИЧ/СПИД, материнская смертность и заболеваемость, половое насилие и изнасилования. Стратегии будут включать мероприятия по содействию улучшения понимания потребностей подростков среди, например, сотрудников директивных и законодательных органов и организаций, предоставляющих услуги, родителей и общественных лидеров; поощрению обменов информацией о самых лучших видах практики по линии Юг-Юг; содействию консультированию молодых людей их сверстниками; и поддержке деятельности по предоставлению надлежащей информации и услуг по охране полового и репродуктивного здоровья через все надлежащие механизмы.

28. *Предупреждение заболеваний половых путей (ЗПП) и ВБ, включая ВИЧ/СПИД.* Предупреждение заболеваний половых путей (ЗПП) и ВБ содействует предупреждению большого числа других серьезных проблем, касающихся состояния репродуктивного здоровья, таких, как передача ВИЧ/СПИДа, вторичное бесплодие и рак шейки матки, а также улучшению общего благосостояния женщин и мужчин. ЮНФПА сосредоточит свои усилия на поддержке в целях совершенствования деятельности по предупреждению, диагностике и лечению ЗПП и ВБ с учетом информации и услуг по охране репродуктивного здоровья на уровне первичного медико-санитарного обслуживания. Фонд продолжит обращаться к ВОЗ за техническими указаниями в отношении самых необходимых и эффективных средств для

оперативной реализации этого компонента услуг по охране репродуктивного здоровья.

29. ЮНФПА будет поддерживать процесс разработки новых методов и протоколов для охраны репродуктивного здоровья в целях предупреждения, диагностики и лечения ЗПП и ВБ. Использование эффективных стратегий в области информации, образования и коммуникации (ИОК) для предоставления отдельным лицам помощи по изменению их поведения и обеспечения в результате этого уменьшения опасности их заражения ЗПП и ВБ является одним из центральных компонентов превентивных мер. Поскольку более половины всех новых ВБ приходится на молодых людей, они представляют собой основную целевую группу приложения таких усилий. Кроме того, обеспечение поставок надлежащих материалов для охраны репродуктивного здоровья, таких, как презервативы, сохранит свое важное значение для борьбы с распространением ВБ и ВИЧ/СПИДа.

30. Поддержка Фонда по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом будет усилена, и в ее рамках основное внимание будет по-прежнему уделяться предупреждению передачи ВИЧ. ЮНФПА продолжит пропаганду методов предупреждения ВИЧ в качестве одного из важных компонентов услуг по охране репродуктивного здоровья путем обеспечения того, чтобы все лица располагали информацией, знаниями, средствами и возможностями, необходимыми для того, чтобы защитить себя от инфекции. ЮНФПА уделит основное внимание мерам предупреждения среди подростков, особенно среди девушек и женщин, и ряду компонентов программ, касающихся вопросов передачи ВИЧ от матери ребенку. Вопросы ответственности мужчин за предупреждение передачи ВБ и ВИЧ будут являться составной частью общего подхода, что также можно сказать о предоставлении женщинам возможности защищать себя при помощи противоретровирусного лечения после изнасилования, повреждения презерватива или других ситуаций, связанных с опасностью заражения ВИЧ.

31. Фонд продолжит использовать техническую стратегию и руководящие принципы ЮНАИДС в области ВИЧ/СПИДа и работать в рамках механизмов сотрудничества ЮНАИДС, особенно на страновом уровне. В целях максимального повышения степени эффективного и действенного использования технических ресурсов различных учреждений финансируемые за счет средств ЮНАИДС специалисты по вопросам предупреждения ВБ и ВИЧ включаются в состав ряда страновых групп технической поддержки (СГТП) ЮНФПА.

32. *Ликвидация вредных видов традиционной практики.* Подход Фонда к вопросам ликвидации вредных видов традиционной практики, особенно калечащих операций на женских половых органах, будет включать поддержку национальных практиков, предназначенных для содействия правительствам в разработке четких стратегий борьбы с калечащими операциями на женских половых органах, включая, где уместно, принятие законодательства; профессиональной подготовки сотрудников учреждений по охране репродуктивного здоровья; подготовки соответствующих с точки зрения культуры информационных материалов и осуществления ориентированных на практические действия научных исследований социально-культурных аспектов калечащих операций на женских половых органах, акушерских и гинекологических последствий и представлений и мотивов специалистов,

предоставляющих соответствующие услуги. Фонд продолжит привлекать общественных и религиозных руководителей; сверстников и группы сверстников; средства массовой информации и неправительственные организации (НПО), особенно общественные группы женщин, к информационно-пропагандистской деятельности, направленной против калечащих операций на женских половых органах. ЮНФПА также активизирует свои информационно-пропагандистские мероприятия, направленные против других проявлений насилия в отношении женщин, таких, как бытовое и половое насилие, побои, убийства в целях защиты чести, убийства, связанные с приданым, и торговля девочками-подростками и женщинами.

33. *Предоставление средств и препаратов, необходимых для охраны репродуктивного здоровья.* ЮНФПА будет выполнять ведущую роль в связи с обеспечением средств и препаратов, необходимых для охраны репродуктивного здоровья, в том числе для планирования семьи. Это будет означать сотрудничество в целях обеспечения постоянного наличия в пунктах обслуживания средств и препаратов высокого качества, необходимых для охраны репродуктивного здоровья, в том числе для планирования семьи. В настоящее время разрабатываются глобальные стратегии и план действий для обеспечения непрерывности снабжения средствами и препаратами, необходимыми для охраны репродуктивного здоровья. Это позволит определить и разъяснить роль ЮНФПА в вопросах пропаганды и координации стратегии и плана действий, конкретный вклад ЮНФПА с точки зрения снабжения необходимыми средствами и улучшения процесса управления материально-техническим обеспечением, а также роли и обязанности таких других партнеров, как учреждения Организации Объединенных Наций, двусторонние доноры, частный сектор, фонды и НПО.

34. Каждый дополнительный метод планирования семьи, который становится доступным, расширяет выбор индивидуумов и супружеских пар, и сохраняется необходимость обеспечить, чтобы такие продукты были безопасными и эффективными. Поэтому ЮНФПА продолжит оказывать поддержку научным исследованиям и разработке новых и улучшенных методов планирования семьи и средств для охраны репродуктивного здоровья, а также поддержку в целях непрерывной оценки их безопасности и эффективности. Фонд также будет призывать других доноров и частный сектор увеличивать их финансовую поддержку в целях разработки и испытания новых продуктов.

35. Фонд также будет содействовать включению в национальные программы новых и менее известных методов планирования семьи, с тем чтобы улучшить выбор женщин и мужчин с учетом их потребностей и обеспечить охрану репродуктивного здоровья, особенно на различных этапах жизненного цикла, в соответствии с пунктом 57(а) документа об основных будущих направлениях деятельности.

36. ЮНФПА также будет работать в целях обеспечения качества и доступности как мужских, так и женских презервативов для предупреждения заражения ВБ и ВИЧ, а также в целях управления материально-техническим снабжением в этой связи в качестве одного из ключевых компонентов подхода Фонда к вопросам снабжения средствами для охраны репродуктивного здоровья. Фонд также будет использовать свой потенциал и практический опыт

в области закупок и управления материально-техническим обеспечением применительно к медикаментам и предметам снабжения для лечения больных ВИЧ и ухода за ними, которые не покрываются за счет основных средств ЮНФПА. Наконец, ЮНФПА будет поддерживать процесс разработки бактерицидных средств и других контролируемых женщинами методов предупреждения заражения ВБ и ВИЧ.

Создание благоприятной среды

37. Общая стратегия ЮНФПА в области охраны репродуктивного здоровья будет по-прежнему основываться на учете потребностей стран и использовании прагматичного и предусматривающего участие населения подхода к вопросам общественного здравоохранения. Фонд будет пропагандировать подход, касающийся первичного медико-санитарного обслуживания; поощрять использование основывающихся на конкретных показаниях эффективных мероприятий; пропагандировать «расширительный» подход к обеспечению в конечном счете комплексного доступа к службам охраны репродуктивного здоровья; и подход, который обеспечивает сбалансированную увязку, где уместно, интеграции услуг с деятельностью справочных механизмов. Вопросы, касающиеся доступа и качества, будут по-прежнему рассматриваться как важные элементы обеспечения удовлетворения клиентов, и ЮНФПА продолжит поддерживать подходы, которые содействуют обеспечению важного вклада государственного сектора, неправительственных организаций (НПО) и частного сектора.

38. Фонд продолжит выполнять свою основную роль как поборника дела охраны репродуктивного здоровья и прав и возглавит деятельность по содействию правительствам в координации их политического и стратегического диалога по этим вопросам и координации общей поддержки национальных программ по охране репродуктивного здоровья. Фонд укрепит свой потенциал в области сбора и распространения самых последних данных и самых эффективных видов практики, касающихся технологий и стратегий для охраны репродуктивного здоровья, в целях содействия странам в как можно более эффективном предоставлении услуг по охране репродуктивного здоровья. ЮНФПА будет способствовать привлечению всех заинтересованных сторон к процессу координации, который будет формироваться с учетом самых эффективных видов практики. Как рекомендуется в пункте 89 документа об основных ключевых направлениях деятельности, этот процесс будет продолжать разъяснять конкретные функции, роли и обязанности учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций в области охраны репродуктивного здоровья и таким образом укреплять, общесистемную координацию Организации Объединенных Наций.

39. Поддерживаемые ЮНФПА программы продолжают отражать тот факт, что основное бремя в связи с охраной репродуктивного здоровья по-прежнему ложится на женщин. Однако, поскольку на мужчинах лежит важная ответственность как за охрану их собственного репродуктивного здоровья, так и за охрану репродуктивного здоровья их партнеров, программы во все большей степени будут предусматривать участие мужчин. В программах будут рассматриваться функции и обязанности мужчин в связи с защитой прав женщин; в связи с содействием доступу женщин к службам охраны полового и

репродуктивного здоровья; и в связи с защитой девочек и женщин от принуждения и насилия.

40. При оказании странам помощи по обеспечению практического предоставления услуг по охране репродуктивного здоровья, особое внимание будет уделяться ряду вопросов. Например, первоначально разработанные для целей планирования семьи рамки для обеспечения качества обслуживания будут расширены и станут охватывать все компоненты охраны репродуктивного здоровья. В ходе предоставления услуг по охране репродуктивного здоровья будет подчеркиваться измерение, касающееся пациентов. Поскольку во многих случаях одно и то же лицо отвечает за предоставление информации и услуг по ряду компонентов репродуктивного здоровья, этот аспект будет учитываться в ходе профессиональной подготовки лиц, предоставляющих услуги, которая также будет проводиться в целях подготовки предоставляющих услуги лиц по вопросам того, куда и когда направлять обращающихся к ним людей.

41. Фонд признает, что охрана репродуктивного здоровья не обеспечивается только за счет предоставления доступа к услугам, она также определяется такими факторами, как питание, состояние здоровья и обучение девочек, в связи с которыми Фонд продолжит информационно-пропагандистскую деятельность. Гендерная проблематика также будет оставаться составной частью всех аспектов работы ЮНФПА, и будут активизированы усилия по учету гендерной проблематики во всех программах Фонда. Фонд будет также содействовать участию женщин и женских групп в планировании и предоставлении услуг по охране репродуктивного здоровья в качестве одного из важных элементов обеспечения приемлемости услуг и удовлетворения потребностей женщин.

42. В тех странах, в которых используются общесекторальные подходы (ОСП), Фонд координирует с ними свою поддержку, предоставляемую программам по охране репродуктивного здоровья. Более подробно этот вопрос обсуждается в документе DP/FPA/2000/CRP.3, представленном на второй очередной сессии Исполнительного совета в 2000 году. Во всех странах, вне зависимости от наличия или отсутствия в них ОСП, Фонд стремится обеспечить, под руководством ВОЗ, как это рекомендовано в пункте 66 документа об основных направлениях деятельности, чтобы его поддержка учитывающих гендерный фактор услуг по охране репродуктивного здоровья также содействовала и способствовала общему укреплению базовых служб здравоохранения.

2. Стратегии в области народонаселения и развития

43. Предлагаемое в рамках МКНР+5 направление деятельности для ЮНФПА в области народонаселения и развития отражено в цели МРФ, касающейся обеспечения сбалансированности между демографической динамикой и социально-экономическим развитием. Фонд будет уделять основное внимание созданию и использованию базы данных в целях укрепления процесса развития в соответствии с Программой действий МКНР и, говоря более конкретно, в целях содействия процессу контроля и достижения целей, касающихся народонаселения и охраны репродуктивного здоровья, которые содержатся в документе об основных направлениях деятельности. Фонд продолжит

пропагандировать важное значение гендерного аспекта и данных и анализа с разбивкой по признаку пола в поддерживаемой им работе (пункты 39–51 документа об основных направлениях деятельности).

44. *Укрепление процесса разработки национальной политики.* Укрепление институционального, связанного с разработкой политики и планов потенциала стран имеет важное значение для эффективного процесса планирования национального развития. Оно также важно для обеспечения более эффективного участия развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деятельности глобализированной экономики. Поэтому Фонд продолжит поддерживать научные исследования и анализ политики в целях улучшения понимания связей между народонаселением и экономикой, нищетой, продовольственной безопасностью, окружающей средой и состоянием здоровья. Это будет охватывать вопросы укрепления институционального потенциала и развития людских ресурсов, в том числе укрепления национальных кадров специалистов и эффективных связей с внешними информационными сетями.

45. *Системы данных и показатели.* Надежные и своевременные данные имеют важное значение для улучшения способности правительств определять потребности и приоритеты и разрабатывать эффективные стратегии и программы для рассмотрения проблем народонаселения и развития и репродуктивного здоровья. Поэтому Фонд продолжит пропагандировать необходимость укрепления национальных систем данных в целях сбора, анализа и распространения соответствующих данных о народонаселении и развитии и, на выборочной основе, оказывать поддержку в связи с таким укреплением. В ходе укрепления систем данных будет подчеркиваться необходимость того, чтобы страны контролировали свой прогресс в направлении достижения международных целей социального развития, особенно целей и показателей МКНР и смежных конференций. Для достижения этих целей странам потребуется уделять особое внимание гендерно-дезагрегированным, субнациональным и касающимся вопросов нищеты показателям.

46. В дополнение к ограниченной поддержке переписей и обследований населения и связанных с этим баз данных о состоянии здоровья, будет поощряться использование эффективных с точки зрения затрат оперативных оценочных методов сбора данных. Конкретное внимание будет уделяться укреплению систем данных с разбивкой по признаку пола в интересах планирования, управления, предоставления, контроля и оценки услуг по охране репродуктивного здоровья в контексте систем управленческой информации о состоянии здоровья. Укрепление таких систем также позволит Фонду удовлетворять потребности МРФ, касающиеся контроля, оценки и отчетности.

47. *Миграция и распределение населения.* ЮНФПА продолжит оказывать, на выборочной основе, поддержку при проведении касающихся политики и оперативной деятельности научных исследований в целях улучшения понимания причин и последствий международных потоков мигрантов, а также внутренних перемещений людей, которые приводят к быстрым темпам урбанизации. Фонд будет уделять особое внимание гендерным, касающимся здоровья и социальным измерениям таких перемещений населения. Также отмечается необходимость проведения касающихся политики исследований в

целях улучшения понимания того, каким образом распределение населения оказывает воздействие на способность правительств рассматривать такие проблемы, как глобализация, устойчивое развитие, урбанизация и конфликты.

48. *Старение населения.* Старение населения является одной из основных проблем в тех развивающихся странах, которые уже находятся на продвинутом этапе демографического перехода, и оно также становится новым вопросом для большинства других развивающихся стран. Часто эти страны не располагают институциональными и экономическими ресурсами для удовлетворения основных потребностей пожилых людей. Фонд будет стремиться укрепить национальный потенциал развивающихся стран в области сбора данных и проведения политических исследований для лучшего удовлетворения потребностей пожилых людей, и он будет пропагандировать эти потребности на различных форумах до и после Всемирной ассамблеи по проблемам старения плюс 20, которая состоится в 2002 году. Большое внимание будет уделяться выработке такого подхода, в котором надлежащим образом учитываются гендерные измерения, потребности малоимущего и находящегося в обездоленном положении населения.

49. *Проблематика пола, народонаселение и развитие.* Для содействия пропаганде равенства и равноправия полов и предоставлению более широких возможностей женщинам требуются новаторские стратегии и программы. ЮНФПА будет на выборочной основе поддерживать такие инициативы, особенно среди малоимущих общин, которые содействуют расширению выбора, участия и влияния женщин в процессах, касающихся народонаселения и развития, особенно в области образования, здравоохранения и трудоустройства.

50. *Просвещение населения.* Фонд очень тесно работает в секторе образования, в том числе в рамках ОСП к вопросам образования, с рядом партнеров, включая ЮНЕСКО, ПРООН, ЮНИСЕФ и Всемирный банк. Конкретная роль Фонда заключается в пропаганде и содействии достижению международно согласованных целей в области образования и, особенно, полной ликвидации неравенства между полами и укрепления национального потенциала для обеспечения того, чтобы просвещение населения и просвещение по вопросам охраны репродуктивного здоровья являлись основными компонентами всех программ обучения. В частности, такие программы охватывают развитие жизненных навыков; отношения между полами, просвещение по вопросам полового и репродуктивного здоровья, включая аспекты, касающиеся опасности заражения ВБ и ВИЧ/СПИДа и нежелательных беременностей; подготовку по вопросам насилия в отношении девочек и женщин; просвещение по вопросам семейной жизни; и рассмотрение причин и последствий демографических тенденций.

3. Информационно-пропагандистская деятельность

51. Информационно-пропагандистская деятельность является как одной из приоритетных областей программ, так и одной из основных стратегий, при помощи которых Фонд стремится добиться своих результатов. ЮНФПА продолжит пропагандировать цели МКНР и цели документа об основных направлениях деятельности в связи с МКНР+5. В основном работа Фонда будет посвящена информационно-пропагандистской деятельности в интересах

мобилизации национальных и международных ресурсов, необходимых для достижения целей МКНР и контрольных показателей МКНР+5; пропаганде прав на охрану репродуктивного здоровья и равноправия и равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин; и пропаганде основных областей концентрации внимания Фонда с точки зрения охраны репродуктивного здоровья и стратегий в области народонаселения и развития. Цель заключается в отведении вопросам охраны репродуктивного здоровья и народонаселения более видного места в программе развития и в поощрении необходимых изменений во внутренней и международной политике.

52. Кроме того, Фонд будет участвовать в рассмотрении проблем развития, работа по которым не финансируется напрямую за счет средств, выделенных для его основных программных областей, которые содействуют как созданию благоприятной среды для охраны репродуктивного здоровья и осуществления программ в области народонаселения, так и реализации более широкого общего процесса развития. Среди прочего, они касаются ликвидации нищеты, обучения девочек, роли и статуса женщин, предоставления экономических возможностей для женщин и их трудоустройства, миграции и охраны окружающей среды. Работая в этих областях, Фонд будет содействовать стратегическому использованию новых информационно-коммуникационных технологий.

III. Рабочие структуры и координационные механизмы

53. Для достижения своих программных целей, отраженных в процессе МКНР+5, ЮНФПА продолжит работать с большим числом партнеров при помощи широкого круга механизмов. Прежде всего, Фонд продолжит тесно работать с правительствами стран реализации программ для обеспечения того, чтобы поддерживаемые ЮНФПА программы соответствовали национальным целям, приоритетам и стратегиям. Он также продолжит работать с другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР), а также других многосторонних и двусторонних доноров, Всемирный банк и региональные банки развития и НПО, с целью обеспечить, чтобы мероприятия ЮНФПА были частью скоординированного подхода всех партнеров по процессу развития и чтобы каждая организация выполняла четкую и определенную роль в этом процессе. Техническая консультативная программа (ТКП) ЮНФПА будет играть важную роль при межрегиональном обобщении практического опыта, извлеченных уроков и самых эффективных видов практики в целях улучшения подпрограмм и проектов.

54. Возникает все больше механизмов для содействия такой координации, включая общие страновые оценки (ОСО), Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и собственные страновые оценки народонаселения (СОН) Фонда, среди прочих. Фонд будет работать со всеми партнерами по вопросам, касающимся связей между всеобъемлющими рамками развития (ВРР) и документами о стратегии в области сокращения масштабов нищеты (ДССМН), с одной стороны, и ОСО, РПООНПР и другими инструментами, с другой стороны. Укрепление координации в рамках ОСО и РПООНПР на страновом уровне рассматривается партнерами в системе Организации Объединенных Наций в качестве важного

элемента обеспечения более эффективной поддержки национальных программ. Кроме того, в различных странах соответствующие партнеры учредили тематические группы для обсуждения проблем координации деятельности в конкретных областях, таких, как борьба с распространением ВИЧ/СПИДа, и Фонд участвует в работе этих групп, когда это целесообразно. Фонд продолжит активно участвовать в деятельности механизма ОСП, который предусматривает активизацию финансового сотрудничества между правительствами и донорами в различных социальных секторах и областях развития.

55. В дополнение к разнообразным средствам согласования мероприятий различных партнеров на национальном уровне существующие на глобальном уровне механизмы, такие, как Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения (ККЗ), дополнительно поддерживают и укрепляют координацию политики и программ. Например, в декабре 1999 года ККЗ представил рекомендации об укреплении сотрудничества между тремя организациями-членами по вопросам материнской смертности и заболеваемости, ВИЧ/СПИДа, охраны здоровья подростков и иммунизации. Выводы и рекомендации, принятые на соответствующем заседании, а также меморандум Директора-исполнителя ЮНФПА в связи с последующими мероприятиями были распространены среди всех страновых отделений ЮНФПА.

56. Что касается охраны репродуктивного здоровья, то ЮНФПА продолжает использовать ВОЗ, а также ЮНАИДС для целей обеспечения общих политических рамок для предоставления услуг по охране репродуктивного здоровья; для технического и управленческого обеспечения и поддержки; для определения стандартов и норм; и для координации научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ по целому спектру мероприятий по охране репродуктивного здоровья. Под руководством ВОЗ учреждения Организации Объединенных Наций и другие партнеры работают над достижением консенсуса по основному комплексу универсальных стандартов для предоставления услуг по охране репродуктивного здоровья в удобной для пользователей форме и по показателям для наблюдения за достижениями, касающимися как охвата, так и качества услуг по охране репродуктивного здоровья.

57. Фонд продолжает тесно работать с ЮНИСЕФ в связи с содействием странам в оперативной реализации различных компонентов услуг по охране репродуктивного здоровья, таких, как сокращение показателей материнской смертности, предупреждение ВИЧ/СПИДа и охрана здоровья подростков и содействие развитию. Что касается гендерной проблематики, то ЮНФПА и ЮНИСЕФ вместе с ЮНИФЕМ и женскими группами из различных секторов тесно сотрудничают по вопросам информационно-пропагандистской деятельности в интересах расширения возможностей женщин и обеспечения их прав, ликвидации вредных традиционных видов практики, таких, как калечащие операции на женских половых органах, и всех форм насилия в отношении девочек и женщин и по вопросам сбора данных с разбивкой по признаку пола. В ходе этой работы предпринимаются усилия по пересмотру статей и семейных кодексов и по принятию законов, которые защищают права женщин. Все эти сотрудничающие организации уделяют все большее внимание вопросам привлечения мужчин и подростков к соответствующей деятельности и их участия в ней.

58. ЮНФПА укрепляет свои связи и чаще взаимодействует со Всемирным банком и другими банками развития, как по техническим вопросам, так и по вопросам практической реализации. Например, Всемирный банк все более широко использовал услуги ЮНФПА по закупкам в поддержку общего процесса развития инфраструктуры здравоохранения. Что касается профессиональной подготовки, то ЮНФПА является одним из спонсоров курсов Института Всемирного банка по вопросам народонаселения, охраны репродуктивного здоровья и реформы сектора здравоохранения. ЮНФПА продолжит укреплять сотрудничество со Всемирным банком и подчеркивать важность координации между РПООНПР, ОСО, ВРР и ДССМН, особенно в связи с кардинальной необходимостью обеспечить «управление» этими процессами со стороны правительства.

59. Одна из основных целей всех усилий по укреплению координации и сотрудничества заключается в создании общих баз данных и показателей и устойчивого национального статистического потенциала, в рамках которого страны могут лучше контролировать ход достижения ими целей МКНР. В этой связи ЮНФПА поддерживает инициативу «Париж 21», которая предназначается для задействия других осуществляемых инициатив в целях укрепления национального статистического потенциала при помощи координации деятельности многосторонних доноров, включая Организацию Объединенных Наций, Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). В рамках системы Организации Объединенных Наций Фонд продолжает тесно работать со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций по вопросам оказания технической помощи и мобилизации ресурсов для проведения переписей населения и жилья и демографических обследований и обследований по вопросам здравоохранения. Тесное сотрудничество также продолжается с ЮНЕСКО, ФАО, региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и МОТ по ряду вопросов, касающихся народонаселения. Фонд продолжает тесно работать с Комиссией по народонаселению и развитию, Комиссией по положению женщин, Отделом народонаселения Организации Объединенных Наций, Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и договорными организациями в рамках последующей деятельности по итогам МКНР и других соответствующих международных конференций.

60. В других тематических областях, которым было уделено особое внимание в рамках обзора МКНР+5, таких, как связи между проблемами старения и народонаселения и вопросами, касающимися нищеты и окружающей среды, ЮНФПА будет продолжать тесно сотрудничать с партнерами по системе Организации Объединенных Наций, включая Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ), региональные экономические и социально-экономические комиссии, Национальный институт Организации Объединенных Наций по проблемам старения на Мальте и Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Фонд будет также продолжать финансировать региональные и межрегиональные исследования по вопросам народонаселения и развития вместе с международными НПО, такими, как Совет по народонаселению, в тесном сотрудничестве со странами-партнерами.

61. Как это отмечалось выше в настоящем документе, партнерские связи с организациями гражданского общества и частного сектора укрепляются во многих областях, включая обеспечение снабжения товарами для охраны репродуктивного здоровья, мобилизацию ресурсов, гарантирование качества, предоставление услуг, проведение информационно-пропагандистской деятельности и осуществление контроля за соблюдением подотчетности. На национальном уровне к числу основных партнеров относятся национальные НПО, научные учреждения, организации, предоставляющие услуги женщинам и молодежи, средства массовой информации, сотрудники местных органов управления и парламентарии.

62. Партнерские связи как с национальными, так и с международными НПО имеют особое значение при проведении информационно-пропагандистской деятельности. ЮНФПА будет продолжать налаживать эффективные и динамичные отношения в целях проведения информационно-пропагандистской деятельности на международном, региональном и национальном уровнях. Эти партнерские отношения будут приобретать все большее значение при рассмотрении таких вопросов, как репродуктивное и половое здоровье подростков; охрана репродуктивного здоровья бедных и обездоленных слоев населения; ликвидация насилия по признаку пола; признание репродуктивных прав в качестве прав человека; и мобилизация ресурсов. Помимо сотрудничества с такими партнерами по системе Организации Объединенных Наций, как ЮНАИДС, ЮНИСЕФ, УВКБ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Фонд будет продолжать работать с двусторонними учреждениями и международными НПО, а также общинами и организациями гражданского общества.

63. В связи с тем, что в мире набирает силу тенденция к глобализации процесса распространения знаний и информационных ресурсов через Интернет, ЮНФПА будет проводить все более активную работу с правительствами, а также НПО и частным сектором, с тем чтобы страны могли воспользоваться этими новыми возможностями. ЮНФПА будет сотрудничать с другими учреждениями и партнерами, такими, как ПРООН, Всемирный банк, ЮНЕСКО, международные НПО, телекоммуникационные компании, компании по предоставлению услуг Интернет и другие коммерческие круги, в целях содействия обеспечению доступа к новым коммуникационным технологиям и через их посредство — к глобальной базе данных по вопросам народонаселения и репродуктивного здоровья.

64. И наконец, одной из приоритетных задач Фонда будет по-прежнему являться дальнейшее укрепление сетей и механизмов Юг-Юг для содействия процессу обмена опытом между странами и его обобщения.

IV. Элементы решения

65. Исполнительный совет, возможно, пожелает:

- a) *принять к сведению* настоящий доклад;
- b) *одобрить* продолжение использования ЮНФПА трех основных программных областей: репродуктивное здоровье, включая планирование

семьи и половое здоровье; стратегии в области народонаселения и развития; и информационно-пропагандистская деятельность;

с) *одобрить* предлагаемую основную направленность в рамках каждой приоритетной программной области в том виде, как это изложено в настоящем докладе;

d) *одобрить* общий подход Фонда к сотрудничеству и координации в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и с ВОЗ, ЮНИСЕФ, Всемирным банком и региональными банками развития, ЮНАИДС, Отделом народонаселения Организации Объединенных Наций, Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, ЮНЕСКО, МОТ, ФАО, ЮНЕП, другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций; неправительственными организациями; и частным сектором;

e) *отметить* крайнюю необходимость более активной мобилизации ресурсов из всех источников, включая национальные правительства, двусторонних доноров, частный сектор и отдельные семьи.

Приложение I

Промежуточные базовые показатели, согласованные на специальной сессии, посвященной МКНР+5

Промежуточные базовые показатели для достижения целей МКНР, согласованные консенсусом на специальной сессии*, излагаются ниже:

а) к 2005 году доля неграмотных среди женщин и девочек должна быть сокращена наполовину по сравнению с уровнем 1990 года, а к 2010 году чистый показатель охвата школьным обучением детей обоих полов на уровне начальной школы должен составлять не менее 90 процентов;

б) к 2005 году следует обеспечить, чтобы 60 процентов учреждений, оказывающих первичную медико-санитарную помощь и предоставляющих услуги в области планирования семьи, предлагали как можно более широкий круг безопасных и эффективных методов планирования семьи, оказывали первичную акушерскую помощь, осуществляли профилактику и лечение инфекций половых путей, в том числе болезней, передаваемых половым путем, и предлагали предохранительные методы для предотвращения инфицирования; к 2010 году такой ассортимент услуг должны предоставлять 80 процентов таких учреждений, а к 2015 году — все учреждения этого профиля;

в) к 2005 году в странах с очень высокими показателями материнской смертности следует обеспечить, чтобы по крайней мере 40 процентов всех родов принимались квалифицированным медицинским персоналом, а по странам мира в целом этот показатель должен составлять 80 процентов; к 2010 году эти показатели должны составлять соответственно 50 и 85 процентов, а к 2015 году — 60 и 90 процентов;

г) разрыв между долей лиц, использующих средства контрацепции, и долей лиц, желающих установить интервалы между деторождениями или ограничить размеры своей семьи, должен быть сокращен наполовину к 2005 году, на 75 процентов к 2010 году и полностью ликвидирован к 2015 году. В рамках усилий по достижению этой цели не следует устанавливать целевых показателей или квот; и

е) в целях уменьшения опасности инфицирования ВИЧ/СПИДом следует обеспечить, чтобы к 2005 году по крайней мере 90 процентов молодых мужчин и женщин в возрасте от 15 до 24 лет имели доступ к профилактическим методам и средствам, таким, как женские и мужские презервативы, добровольные обследования, консультационные услуги и врачебное наблюдение, а к 2010 году — по крайней мере 95 процентов. К 2005 году заболеваемость ВИЧ в возрастной группе от 15 до 24 лет должна быть сокращена на 25 процентов в наиболее подверженных этому заболеванию странах, а к 2010 году — на 25 процентов по странам мира в целом.

* Источник: доклад Генерального секретаря о работе двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной проведению всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (документ A/54/442).

Приложение II

Излагаемые ниже пункты представляют собой выдержки из документа A/RES/S-21/2 Генеральной Ассамблеи.

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

S-21/2. Основные направления деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

Изменение возрастной структуры и старение населения

23. Системе Организации Объединенных Наций следует, при наличии дополнительных ресурсов, собирать информацию о позитивном опыте осуществления политики и программ, связанных со старением мужчин и женщин, и распространять информацию и рекомендации о такой практике. Странам следует предоставить возможность — посредством адекватной профессиональной подготовки и создания потенциала — для разработки своей собственной политики с учетом их культуры, традиций и социально-экономических условий.

Системы данных, включая показатели

38. Систему Организации Объединенных Наций и доноров следует конкретно призвать укреплять потенциал развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и стран с переходной экономикой по проведению регулярных переписей и обследований для совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния и разработать нетрадиционные и эффективные с точки зрения затрат меры по удовлетворению потребностей в данных, особенно для регулярного контроля за реализацией целей Международной конференции по народонаселению и развитию, включая повышение точности оценочных данных о материнской смертности.

Поощрение и защита прав человека женщин

40. В соответствии с пунктами 1.15, 7.3 и 8.25 Программы действий правительствам следует продолжать обеспечивать учет репродуктивных прав при осуществлении политики в области народонаселения и развития. Правительствам следует принять решительные меры, направленные на поощрение прав человека женщин. Правительствам предлагается укреплять, при необходимости, основанный на охране репродуктивного и сексуального здоровья, а также на уважении репродуктивных прав подход к политике и программам в области народонаселения и развития. Соответствующим органам Организации Объединенных Наций следует учитывать в своей работе над показателями в области поощрения и защиты прав человека женщин вопросы, связанные с сексуальным и репродуктивным здоровьем. Правительствам следует обеспечивать защиту и поощрение прав подростков, в том числе замужних девочек-подростков, на образование, информацию и обслуживание в области репродуктивного здоровья. Странам следует создать механизмы консультаций между всеми соответствующими группами, включая женские организации. В этом контексте правительствам настоятельно предлагается

включать просвещение по вопросам прав человека в программы формального и неформального образования.

Репродуктивное здоровье, включая планирование семьи и сексуальное здоровье

55. Системе Организации Объединенных Наций при поддержке международного сообщества необходимо активизировать усилия по разработке и согласованию общих ключевых показателей, касающихся программ в области репродуктивного здоровья, включая, в частности, планирование семьи, охрану здоровья матерей, сексуальное здоровье, заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ/СПИД и информацию, просвещение и коммуникацию, на предмет надлежащего рассмотрения в рамках соответствующего межправительственного процесса. С учетом усилий, прилагаемых национальными правительствами, ключевую роль в этой области предлагается играть Всемирной организации здравоохранения в координации с Детским фондом Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Объединенной и совместно организованной программой Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита, Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и другими соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций с использованием других соответствующих знаний и опыта. Важное место следует отводить показателям материнской и неонатальной смертности, заболеваемости матерей и программам охраны здоровья матерей, с тем чтобы эффективным образом следить за прогрессом и обеспечивать уделение первоочередного внимания при оказании общих услуг в области здравоохранения вопросам охраны репродуктивного здоровья. Международному сообществу рекомендуется оказывать развивающимся странам финансовую и техническую помощь в целях расширения их возможностей с точки зрения разработки показателей, сбора данных, контроля и оценки в этой области.

Обеспечение добровольного пользования качественными услугами в области планирования семьи

61. Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения настоятельно предлагается активнее играть в рамках системы Организации Объединенных Наций ведущую роль в оказании странам помощи в принятии стратегических мер, необходимых для обеспечения доступности услуг в области охраны репродуктивного здоровья и возможности выбора среди различных средств в области охраны репродуктивного здоровья, включая противозачаточные средства.

Снижение уровней материнской смертности и заболеваемости

66. Всемирной организации здравоохранения в сотрудничестве с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций настоятельно предлагается взять на себя в рамках системы Организации Объединенных Наций ведущую роль в оказании странам, в частности развивающимся странам, помощи в установлении стандартов ухода за женщинами и девочками и их лечения, которые отражали бы подходы, учитывающие гендерные

факторы, и обеспечивали бы равенство мужчин и женщин в вопросах медицинской помощи, и выносить рекомендации в отношении функций, которые должны выполняться медицинскими заведениями, с тем чтобы они помогали направлять процесс развития систем здравоохранения в целях уменьшения рисков, связанных с беременностью, с учетом уровня развития и социально-экономических условий стран. В то же время учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детский фонд Организации Объединенных Наций и многосторонние банки развития, такие, как Всемирный банк, следует активизировать свою роль в деле поощрения, поддержки и пропаганды действий по улучшению здоровья матерей и в направлении средств на проведение мероприятий в этой области.

Предупреждение и лечение заболеваний, передаваемых половым путем, включая вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита

70. Правительствам при содействии Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита и доноров следует обеспечить, чтобы к 2005 году по меньшей мере 90 процентов, а к 2010 году по меньшей мере 95 процентов молодых мужчин и женщин в возрасте 15–24 лет имели доступ к информации, просвещению и услугам, необходимым для развития жизненных навыков, которые требуются для уменьшения опасности их заражения ВИЧ. Услуги должны включать доступ к профилактическим методам, таким, как женские и мужские презервативы, добровольное обследование, консультативные услуги и последующие меры. Правительствам следует в качестве базового показателя использовать показатель инфицирования ВИЧ среди населения в возрасте 15–24 лет, с тем чтобы к 2005 году добиться сокращения доли инфицированных ВИЧ в этой возрастной группе во всем мире, причем в наиболее пострадавших странах — на 25 процентов, а к 2010 году добиться сокращения доли инфицированных ВИЧ в этой возрастной группе на 25 процентов во всем мире.

Партнерские связи и сотрудничество

89. Всем соответствующим органам и учреждениям системы Организации Объединенных Наций следует и далее в рамках имеющихся механизмов уточнять свою конкурентную руководящую роль и обязанности, а также продолжать наращивать свои усилия по поощрению общесистемной координации и сотрудничества, особенно на страновом уровне. Необходимо укреплять межправительственную деятельность Комиссии по народонаселению и развитию, равно как и межучрежденческую координационную роль в области народонаселения и репродуктивного здоровья Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

Мобилизация ресурсов

103. Правительствам в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения в соответствующих обстоятельствах следует стремиться обеспечить полный и регулярный контроль за потоками ресурсов, уделяя особое внимание вопросам транспарентности и подотчетности в связи с реализацией предусмотренного в Программе действий комплекса мер в области народонаселения и охраны репродуктивного здоровья, по которому исчислены расходы. В соответствующих случаях неправительственным организациям можно предоставить необходимую информацию в этой связи.

104. К странам, особенно развитым странам, обращен настоятельный призыв существенно увеличить свои добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, а также другие соответствующие программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли лучше оказывать странам помощь в дальнейшем осуществлении целей и задач Программы действий, включая программы в области репродуктивного здоровья.
